

**Studieordning for Uddannelsen til
Underviser i dansk som andet- og fremmedsprog for voksne og unge
2008-ordningen**

**Curriculum for the Master's Programme in
Teaching Danish as a Second and Foreign Language to Adults and Adolescents
The 2008 Curriculum**

Justeret 2008, 2011, 2016, 2019, 2022, 2023_2 og 2024

**Institut for Nordiske Studier og Sprogvidenskab
Studienævnet for Nordiske Studier og Sprogvidenskab
Det Humanistiske Fakultet
Københavns Universitet**

**Department of Nordic Studies and Linguistics
The Study Committee for Nordic Studies and Linguistics
Faculty of Humanities
University of Copenhagen**

Kapitel 1 Hjemmel

Studieordningen for uddannelsen til underviser i dansk som andet- og fremmedsprog for voksne og unge, 2008-ordningen er fastsat med hjemmel i

- § 5 i lovbekendtgørelse nr. 1368 af 7. december 2007 om universiteter (universitetsloven).
- § 67 i bekendtgørelse nr. 338 af 6. maj 2004 om bachelor- og kandidatuddannelser ved universiteterne (uddannelsesbekendtgørelsen).
- § 33 i bekendtgørelse nr. 867 af 19. august 2004 om eksamen ved universitetsuddannelser (eksamensbekendtgørelsen).
- § 1 i bekendtgørelse nr. 287 af 14. maj 1998 om uddannelsen til underviser i dansk som andetsprog for voksne.
- Lovbekendtgørelse nr. 956 af 28. november 2003 af lov om åben uddannelse (erhvervsrettet voksenuddannelse mv.).

Kapitel 2 Formål og struktur

§ 1. Normering

Uddannelsen til underviser i dansk som andet- og fremmedsprog for voksne og unge er en 1-årig masteruddannelse normeret til 60 ECTS, der udbydes som deltidsuddannelse. Den består af fire konstituerende moduler à 15 ECTS.

Stk. 2. ECTS (European Credit Transfer System) angiver den arbejdstid, som gennemførelsen af et uddannelsesforløb er normeret til. 60 ECTS svarer til 1 års heltidsstudier svarende til 1650 arbejdstimer.

§ 2. Formål

Formålet med uddannelsen til underviser i dansk som andet- og fremmedsprog for voksne og unge er at udbygge den studerendes faglige viden og færdigheder samt øge de teoretiske og metodiske kompetencer i forhold til den adgangsgivende uddannelse. Den studerende skal opnå en større selvstændighed og faglig fordybelse gennem de videregående elementer i fagområdets discipliner og metoder, herunder træning i videnskabeligt arbejde og metode.

Formålet med uddannelsen er at kvalificere den studerende til at varetage undervisningen i dansk som andet- og fremmedsprog for voksne og unge. Det er uddannelsens mål, at den studerende erhverver faglige og pædagogiske forudsætninger for at varetage, begrunde og udvikle undervisning i dansk som andetsprog, herunder alfabetiseringsundervisning, samt at den studerendes personlige og faglige udvikling fremmes gennem selvstændigt arbejde med uddannelsens indhold og gennem deltagelse i forskellige arbejds- og samarbejdsformer.

Kapitel 3 Adgangskrav og indskrivning

§ 3. Adgangskrav

For at blive optaget på uddannelsen til underviser i dansk som andet- og fremmedsprog for voksne og unge skal ansøgeren have gennemført en læreruddannelse, hvori indgår en linjefagsuddannelse i

sprog, eller en humanistisk bacheloruddannelse, hvori indgår sprog som centralt fag, eller en anden uddannelse hvor tilsvarende forudsætninger er erhvervet.

Stk. 2. Ansøgere, der ikke har en direkte adgangsgivende uddannelse, men som efter fakultetets vurdering skønnes at have tilsvarende uddannelsesmæssige kvalifikationer, kan søge om optagelse. Fakultetet kan fastsætte krav om, at ansøgeren skal bestå supplerende prøver for at blive optaget.

Stk. 3. Ansøgere med udenlandsk adganggrundlag og udenlandske studerende, som ønsker at følge uddannelsen på dansk, skal have bestået ”studieprøven”, have dansk A på gymnasialt niveau eller have dokumenteret tilsvarende kundskaber i dansk inden studiestart.

§ 4. Indskrivning

Ansøgere, der optages på moduler i uddannelsen til underviser i dansk som andet- og fremmedsprog for voksne og unge pr. 1. september 2008 eller senere, skal studere efter denne ordning.

Stk. 2. En ansøgers indskrivning på en uddannelse bevirker, at vedkommende er omfattet af de rettigheder og pligter, der er fastsat for uddannelsen. Det er ansøgers indskrivning, der giver ret til at gå til prøver på uddannelsen. Ansøgeren er selv ansvarlig for at være indskrevet korrekt.

Stk. 3. Ansøgning om optagelse foregår ved indsendelse af et særligt ansøgningskema til Åbent Universitet, Københavns Universitet, inden for en nærmere fastlagt tidsfrist (1. maj og 1. november). Optagelse finder sted med studiestart i september og februar hvert år.

Stk. 4. Såfremt der er flere kvalificerede ansøgere end studiepladser, prioriteres ansøgere efter kriterier, der fremgår af www.efteruddannelse.ku.dk/master.

Kapitel 4 Studietekniske forhold

§ 5. Læsning af tekster på fremmedsprog

Ansøgerne skal være opmærksomme på, at der i uddannelsen kan anvendes faglitteratur på engelsk, tysk, norsk og svensk.

§ 6. Normalsidebegrebet

En normalside i forbindelse med tekstopgivelser og aflevering af hjemmeopgaver/speciale svarer til 2400 typeenheder inkl. mellemrum, medmindre andet er fastsat. Ved beregning af omfang af hjemmeopgaver indgår noter, men ikke forside, indholdsfortegnelse, litteraturliste og bilag.

Stk. 2. Materiale, som indgår i opgaver:

- Materiale, som ikke er produceret af eksaminanden:
 - Citater: 1 side = 1 normalside.
- Materiale, som er produceret af eksaminanden:
 - Tekst: 1 side = 1 normalside.
 - Lydoptagelser: 1 minut = 1 normalside.
 - Videooptagelser: 1 minut = 1 normalside.
 - Selvproduceret materiale, hvori der ikke indgår refleksioner eller ræsonnementer over tekstarbejdet (dvs. produkter i ikke-akademiske genrer), må ved skriftlige opgaver højst udgøre halvdelen af sidetallet. I forbindelse med det afsluttende projekt må det højst udgøre 10 normalsider.

Stk. 3. Materiale, som indgår i opgivelser

- Materiale, som ikke er produceret af eksaminanden:
 - Lyrik: 1 lyrikside = 3 normalsider.
 - Drama: 1 side = 1 normalside.
 - Billeder, hvis disse opgives selvstændigt:
 - Malerier, kunstfotos o.l.: 1 billede = 20 normalsider.
 - Pressefotos, reklamer o.l.: 1 billede = 10 normalsider.
 - Videooptagelser: 1 minut = 1 normalside.

- Lydoptagelser: 1 minut = 1 normalside.
- Tekster, som gøres til genstand for indgående sproglig analyse: 1 normalside = 420 typeenheder.
- Unormaliserede tekster fra før 1700: 1 normalside = 1400 typeenheder.
- Materiale, som er produceret af eksaminanden:
 - Sider i tekstantologier m.v.: 1 side = 1 normalside.
 - Redigering (den studerende opgiver ikke teksterne, der indgår i f.eks. en antologi, men har selv foretaget redigeringen): 10 sider redigeret tekst = 1 normalside.
 - Videoptagelser: 1 minut = 15 normalsider.
 - Lydoptagelser: 1 minut = 10 normalsider.
 - Sprogligt materiale (pjece, manualer, vejledninger m.v.): 1 side = 20 normalsider.

§ 7. Stave- og formuleringsevne

Ved bedømmelsen af skriftlige opgaver skal den studerendes stave- og formuleringsevne (som dokumenteret i den forelagte præstation) indgå i helhedsbedømmelsen af den på gældende præstation. Hvis der er et særligt fokus på stave- og formuleringsevne, vil det også fremgå af det enkelte fagelement i §11.

Kapitel 5 Betegnelse og kompetenceprofil

§ 8. Titel

Uddannelsen giver ret til betegnelsen Underviser i dansk som andet- og fremmedsprog for voksne og unge. (Teaching Danish as a Second and Foreign Language to Adults and Adolescents.)

§ 9. Kompetenceprofil for den færdige kandidat

Intellektuelle kompetencer

Efter endt uddannelse kan den studerende:

- på et kritisk videnskabeligt grundlag analysere, vurdere, diskutere og formidle teorier og metoder inden for dansk som andet- og fremmedsprog, andetsprogspædagogik, sprogtilegnelse og kulturpædagogik;
- relatere fagets teorier inden for dansk som andetsprog, andetsprogspædagogik, sprogtilegnelse og kulturpædagogik til et andetsprogspædagogisk felt.

Faglige kompetencer

Efter endt uddannelse kan den studerende:

- analysere, vurdere og diskutere forskellige sproglige og sociokulturelle faktorer af betydning i interkulturelle læringsrum;
- analysere materialer og undervisning samt udvikle, planlægge og afvikle undervisning rettet mod dansk som andet- og fremmedsprog og interkulturel kommunikation;
- analysere sproglig progression med afsæt i et kommunikativt, interaktivt sprogsyn og på basis af relevante læringsteorier;
- implementere adækvate andetsprogspædagogiske og kulturpædagogiske teorier.

Praksiskompetencer

Efter endt uddannelse kan den studerende udvikle, tilrettelægge og gennemføre undervisning i dansk som andet- og fremmedsprog og interkulturel kommunikation.

Kapitel 6 Uddannelsens struktur

§ 10. Uddannelsen

Undervisningen tilrettelægges således, at uddannelsen efter den studerendes valg kan tages på et år (som heltidsstudium over to semestre) eller på to år (som deltidsstudium over fire semestre). Ifølge bekendtgørelsen skal uddannelsen være afsluttet senest 6 år efter optagelsen.

Stk. 2. Uddannelsen afsluttes med et projekt, der bygger på ét af følgende tre moduler:

Andetsprogs-pædagogik, Kultur og sprog eller Sprogtilegnelse.

Oversigt over uddannelsens moduler:

Modul	Titel	ECTS	Prøveform	Bedømmelse	Censur	Fagtype
Modul 1	Sprog- beskrivelse <i>Analysis of Learner Language</i>	15				
Fagelement- kode HDVA04211E	Sprogbeskrivelse <i>Analysis of Learner Language</i>	15	Bunden hjemmeopgave <i>Set written take home assignment</i>	7-trins-skalaen	Intern ved én eksaminator	Konstituerende
Modul 2	Sprog-tilegnelse <i>Language Acquisition</i>	15				
Fagelement- kode HDVA04221E	Sprogtilegnelse <i>Language Acquisition</i>	15	A) Fri, mundtlig prøve med materiale <i>Free oral exam with course work</i> B) Afsluttende projekt <i>Final project</i>	7-trins-skalaen	A) Ekstern B) Ekstern	Konstituerende
Modul 3	Kultur og sprog <i>Culture and Language</i>	15				
Fagelement- kode HDVA04232E	Kultur og sprog <i>Culture and Language</i>	15	A) Fri hjemmeopgave <i>Free written take- home assignment</i> B) Afsluttende projekt <i>Final project</i>	7-trins-skalaen	A) Ekstern B) Ekstern	Konstituerende
Modul 4	Andetsprogs- pædagogik <i>Second Language Teaching</i>	15				
Fagelement- kode HDVA04241E	Andetsprogs- pædagogik <i>Second Language Teaching</i>	15	A) Portfolio <i>Portfolio</i> B) Afsluttende projekt <i>Final project</i>	7-trins-skalaen	A) Ekstern B) Ekstern	Konstituerende

Stk. 3. Anbefalet studieforløb for fuldtidsstuderende:

1. semester: Sprogbeskrivelse og Kultur og sprog
2. semester: Sprogtilegnelse og Andetsprogs-pædagogik

Stk. 4. Anbefalet studieforløb for deltidsstuderende:

1. semester: Sprogbeskrivelse

2. semester: Sprogtilegnelse
 3. semester: Kultur og sprog
 4. semester: Andetsprogspædagogik

§ 11. Uddannelsens moduler:

Modul 1: Sprogbeskrivelse

Analysis of Learner Language

15 ECTS

Kompetencemål for modulet	Målet med modulet er, at den studerende opnår reflekteret indsigt i og redskaber til sprogbeskrivelse, således at de kan analysere, forklare og vurdere voksne og unges brug af dansk som andet- og fremmedsprog. Efter gennemført modul kan den studerende på et videnskabeligt grundlag, forstået som et kritisk, systematisk, teoretisk og empirisk funderet grundlag: analysere, forklare og vurdere sproglige træk i dansk talt eller skrevet som andetsprog; analysere, forklare og vurdere andetsprogstræk inden for alle sprogets niveauer (ortografi, fonetik, prosodi, morfologi, syntaks, ordforråd, tekstlingvistik og pragmatik) under såvel en sprogtypologisk som en socio- og psykolingvistisk synsvinkel.
----------------------------------	--

Sprogbeskrivelse (konstituerende)

Analysis of Learner Language (constituent)

Fagelementkode HDVA04211E

15 ECTS

Faglige mål	Eksaminanden kan: analysere, forklare og vurdere sproglige træk i dansk brugt som andetsprog af voksne og unge i tale og skrift.
Undervisnings- og arbejdsformer	Der arbejdes med analyser af sprog og sprogbrug med hensyn til fonetik, morfologi, syntaks, tekstlingvistik og pragmatik under såvel en sprogtypologisk som en socio- og psykolingvistisk synsvinkel. Undervisnings- og arbejdsformerne vil være holdundervisning med aktiv inddragelse af de studerende. Undervisningen omfatter desuden gruppearbejde samt et mindre antal hjemmeopgaver i løbet af semesteret.
Pensumopgivelser	Der opgives et pensum på 800 normalsider.
Prøvebestemmelser	Prøveform: Bunden hjemmeopgave. Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor. Bedømmelsesform: 7-trins-skalaen. Eksamenssprog: Dansk. Censur: Intern ved én eksaminator. Omfang: 11-15 normalsider. Der gives 7 dage til besvarelsen. Hjælpemidler: Alle hjælpemidler er tilladt. Gruppeprøvebestemmelser: Prøven kan kun aflægges som individuel prøve.

Modul 2: Sprogtilægnelse

Language Acquisition

15 ECTS

Kompetencemål for modulet	<p>Målet med modulet er, at den studerende opnår reflekteret indsigt i centrale teorier og modeller om andetsprogstilægnelse samt bliver i stand til at diskutere teoriernes relevans og implikationer for undervisningen. Desuden skal den studerende opnå indsigt i tilægnesspørgsmål i forbindelse med alfabetisering.</p> <p>Efter gennemført modul kan den studerende på et videnskabeligt grundlag, forstået som et kritisk, systematisk, teoretisk og empirisk funderet grundlag:</p> <ul style="list-style-type: none">• demonstrere overblik over og indsigt i centrale teorier og modeller om andetsprogstilægnelse, herunder teorier om udvikling af grundlæggende skriftsprogskompetencer i fremmed- og andetsprogsundervisningen af voksne og unge;• analysere, vurdere og diskutere teoriernes relevans og implikationer for undervisningen;• analysere, vurdere og diskutere sproglige data ud fra et tilægnesteoritisk perspektiv.
----------------------------------	--

Sprogtilægnelse (konstituerende)

Language Acquisition (constituent)

Fagelementkode HDVA04221E

15 ECTS

Faglige mål	<p>Eksaminanden kan:</p> <ul style="list-style-type: none">• redegøre for centrale teorier om andetsprogstilægnelse;• vurdere deres implikationer for undervisning;• analysere sproglige data ud fra et tilægnesteoritisk perspektiv.
Undervisnings- og arbejdsformer	<p>Der arbejdes med:</p> <ul style="list-style-type: none">• teorier om fremmed- og andetsprogstilægnelse og deres implikationer for andetsprogsudvikling og andetsprogsundervisning.• teorier om literacy med særligt fokus på udvikling af grundlæggende læse- og skrivekompetencer hos voksne og unge.• analyse af sproglige data ud fra et tilægnesteoritisk perspektiv. <p>Undervisnings- og arbejdsformerne vil være holdundervisning med aktiv inddragelse af de studerende. Undervisningen omfatter desuden gruppearbejde samt analyse af konkrete eksempler på dansk talt og skrevet af voksne og unge som andet- og fremmedsprog i relation til teoretiske overvejelser. Desuden kan der efter behov stilles et mindre antal skriftlige opgaver i løbet af semesteret. Endelig forventes det, at de studerende selv aktivt opsøger og indsamler eksempler på dansk som andet- og fremmedsprog til brug for kurset og egne projekter i relation til faget.</p>
Pensum	<p>Til <i>prøveform A</i> opgives 1000 normalsider, der skal afspejle modulets delområder. Endvidere opgives der tekstprøver på konkret brug af dansk som andetsprog svarende til ca. 20 normalsider. En del af disse kan være udskrifter af mundtligt sprog.</p> <p>Til <i>prøveform B</i> opgives der intet pensum.</p>

<p>Prøvebestemmelser</p>	<p>Eksaminanden kan vælge mellem:</p> <p>Prøveform A: Fri mundtlig prøve med materiale. Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor. Bedømmelsesform: 7-trins-skalaen. Materialet indgår i bedømmelsen med 1/3. Eksamenssprog: Dansk. Censur: Ekstern censur. Omfang: 30 min (inkl. votering). Materialet har karakter af en synopsis, jf. Særlige bestemmelser. Hjælpemidler: Alle. Gruppeprøvebestemmelser: Prøven kan kun aflægges individuelt.</p> <p>Prøveform B: Afsluttende projekt, hvor der skal inddrages en andetsprogs pædagogisk dimension. (Prøven består i en skriftlig belysning af en faglig problemstilling formuleret af eksaminanden. Problemformuleringen skal være godkendt af eksaminator.) Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor. Bedømmelsesform: 7-trins-skalaen Eksamenssprog: Dansk. Censur: Ekstern censur. Omfang: 26-30 normalsider. Hjælpemidler: Ubegrænset brug af hjælpemidler. Gruppeprøvebestemmelser: Prøven kan aflægges individuelt eller som gruppeprøve (maks. 3 studerende) med individuel bedømmelse. Omfang ved 2 eksaminander: 39-45 normalsider, ved 3 eksaminander: 52-60 normalsider. Hvis flere studerende skriver sammen, skal hver enkelt deltagers bidrag være en afrundet helhed, der kan identificeres og bedømmes for sig. Deltagernes fællesbidrag må ikke overstige 50 %.</p>
---------------------------------	---

<p>Særlige bestemmelser</p>	<p>Prøveform A: Eksaminationen indledes med eksaminandens fremlæggelse af det udvalgte problemfelt med udgangspunkt i materialet. Fremlæggelsen, der har en maksimal varighed på 10 minutter, efterfølges af en dialog mellem eksaminator og eksaminand.</p> <p>Materialet består af følgende dele: (1) en problemstilling samt redegørelse for dennes relevans på ½-1 normalside, (2) en teoretisk redegørelse på maksimalt 3 normalsider, (3) en redegørelse for metode og data på ½-1 normalside, 4) en disposition for den mundtlige fremstilling på maksimalt 1 normalside. Hertil kommer (5) de primære sproglige data, der analyseres til eksamen, dvs. empirisk materiale, som fx mundtlige eller skriftlige eksempler på dansk som andetsprog eller interviews med indlærere af dansk. Dataenes art og omfang skal aftales med eksaminator inden afleveringen. Omfanget skal svare til undersøgelsesspørgsmålets karakter. Dog må det maksimalt fylde 8 normalsider. I øvrigt henvises til studienævnets generelle bestemmelser for fri mundtlig prøve med materiale på Studieinformation på Kunet.dk.</p> <p>Prøveform B: Projektet afslutter uddannelsen og udarbejdes på baggrund af ét af følgende moduler:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Andetsprogs-pædagogik med inddragelse af relevante sprogtilegnelsesteorier. 2) Kultur og sprog med inddragelse af en andetsprogs-pædagogisk dimension. 3) Sprogtilegnelse med inddragelse af en andetsprogs-pædagogisk dimension. <p>Hensigten med projektet er, at den studerende bliver i stand til under vejledning at arbejde selvstændigt med problemstillinger inden for det modul, som herigennem søges afløst. Projekt opgaven skal vise, at den studerende kan afgrænse et fagligt problem, inddrage den for problemets løsning relevante teoretiske viden og fremlægge et gennemarbejdet forslag til løsning i en klar skriftlig fremstilling, der lever op til kravene for en universitetsopgave.</p>
------------------------------------	---

Modul 3: Kultur og sprog

Culture and Language

15 ECTS

<p>Kompetencemål for modulet</p>	<p>Målet med modulet er, at den studerende opnår reflekteret indsigt i moderne kulturteori og i relationen mellem sprog, kultur og identitet for minoritetsgrupper og majoritet på samfundsplan og i undervisningssituationer samt udvikler redskaber til at inddrage og analysere kulturmøder og interkulturelle kommunikationssituationer.</p> <p>Efter gennemført modul kan den studerende på et videnskabeligt grundlag, forstået som et kritisk, systematisk, teoretisk og empirisk funderet grundlag:</p> <ul style="list-style-type: none"> • demonstrere overblik over og indsigt i moderne kulturteorier og sprogvidenskabelige teorier i relation til kulturmøder og samspillet mellem sprog, kultur og identitet på mikro- og makroniveau. • analysere, vurdere og diskutere kulturteorier og sprogvidenskabelige teorier i relation til interkulturel kommunikation. • analysere, vurdere og diskutere curriculum, for så vidt angår minoritetsspørgsmål og andetsprogsundervisning.
---	---

Kultur og sprog (konstituerende)*Culture and Language (constituent)***Fagelementkode HDVA04232E****15 ECTS**

Faglige mål	Eksaminanden kan: <ul style="list-style-type: none">• redegøre for moderne kulturteori;• kritisk vurdere denne i relationen mellem sprog, kultur og identitet for minoritetsgrupper og majoritet på samfundsplan og i undervisningssituationer;• inddrage og analysere kulturmøder og interkulturelle kommunikationssituationer.
Undervisnings- og arbejdsformer	Der arbejdes med kulturteorier og samspillet mellem sprog, kultur og identitet på samfunds-, institutions- og individplan. Der indgår analyser af læremidler, evalueringsredskaber, styringsdokumenter mv. Undervisnings- og arbejdsformerne vil være holdundervisning med aktiv inddragelse af de studerende gennem bl.a. gruppearbejde.
Pensum	Der opgives intet pensum.

<p>Prøvebestemmelser</p>	<p>Eksaminanden kan vælge mellem:</p> <p>Prøveform A: Fri hjemmeopgave. (Prøven består i en skriftlig belysning af en faglig problemstilling formuleret af eksaminanden.)</p> <p>Syge-/omprøve: Fri hjemmeopgave, 21-25 normalsider, jf. særlige bestemmelser.</p> <p>Bedømmelsesform: 7-trins-skalaen.</p> <p>Eksamenssprog: Dansk.</p> <p>Censur: Ekstern censur.</p> <p>Omfang: 16-20 normalsider.</p> <p>Hjælpemidler: Ubegrænset brug af hjælpemidler.</p> <p>Gruppeprøvebestemmelser: Prøven kan aflægges individuelt eller som gruppeprøve (maks. 3 studerende) med individuel bedømmelse. Omfang ved 2 eksaminander: 24-30 normalsider, ved 3 eksaminander: 32-40 normalsider. Syge-/omprøvens omfang ved gruppeprøver er: 32-38 normalsider (2 studerende) eller 42-50 normalsider (3 studerende), jf. Særlige bestemmelser. Hvis flere studerende skriver sammen, skal hver enkelt deltagers bidrag være en afrundet helhed, der kan identificeres og bedømmes for sig. Deltagernes fællesbidrag må ikke overstige 50 %.</p> <p>Prøveform B: Afsluttende projekt, hvor der skal inddrages en andetsprogpædagogisk dimension. (Prøven består i en skriftlig belysning af en faglig problemstilling formuleret af eksaminanden. Problemformuleringen skal være godkendt af eksaminator.)</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelsesform: 7-trins-skalaen.</p> <p>Eksamenssprog: Dansk.</p> <p>Censur: Ekstern censur.</p> <p>Omfang: 26-30 normalsider.</p> <p>Hjælpemidler: Ubegrænset brug af hjælpemidler.</p> <p>Gruppeprøvebestemmelser: Prøven kan aflægges individuelt eller som gruppeprøve (maks. 3 studerende) med individuel bedømmelse. Omfang ved 2 eksaminander: 39-45 normalsider, ved 3 eksaminander: 52-60 normalsider. Hvis flere studerende skriver sammen, skal hver enkelt deltagers bidrag være en afrundet helhed, der kan identificeres og bedømmes for sig. Deltagernes fællesbidrag må ikke overstige 50 %.</p>
---------------------------------	--

<p>Særlige bestemmelser</p>	<p>Prøveform A: Ved syge-/omprøven skal den frie hjemmeopgave rumme et selvstændigt afsnit af 4-5 normalsiders længde, hvori der gøres rede for og reflekteres over den litteratur, der fremgår af kursets semesterplan. De 4-5 normalsider indgår i det samlede omfangskrav. Afsnittet skal afleveres sammen med eksamensopgaven i ét samlet dokument. Afsnittet skal indeholde:</p> <ul style="list-style-type: none"> • en beskrivelse og sammenfatning af væsentlige dele af den litteratur, som den studerende forventes at sætte sig ind i i tilknytning til undervisningen • refleksioner over de vigtigste problemstillinger, som denne litteratur beskæftiger sig med. <p>Ved gruppeprøver skal omfanget af det ekstra afsnit være på 6-8 normalsider (2 eksaminander) eller 8-10 normalsider (3 eksaminander).</p> <p>Prøveform B: Projektet afslutter uddannelsen og udarbejdes på baggrund af ét af følgende moduler:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Andetsprogs-pædagogik med inddragelse af relevante sprogtilegnelsesteorier. 2) Kultur og sprog med inddragelse af en andetsprogs-pædagogisk dimension. 3) Sprogtilegnelse med inddragelse af en andetsprogs-pædagogisk dimension. <p>Hensigten med projektet er, at den studerende bliver i stand til under vejledning at arbejde selvstændigt med problemstillinger inden for det modul, som herigennem søges afløst. Projektet skal vise, at den studerende kan afgrænse et fagligt problem, inddrage den for problemets løsning relevante teoretiske viden og fremlægge et gennemarbejdet forslag til løsning i en klar skriftlig fremstilling, der lever op til kravene for en universitetsopgave.</p>
------------------------------------	---

Modul 4: Andetsprogs-pædagogik

Second Language Teaching

15 ECTS

Kompetencemål for modulet	<p>Målet med modulet er, at den studerende opnår reflekteret indsigt i andetsprogsdidaktik og undervisningsmetoder med henblik på de forhold, der gør sig gældende i forbindelse med undervisning i dansk som andet- og fremmedsprog for voksne og unge, herunder undervisning af analfabeter. Det er endvidere hensigten, at den studerende opnår reflekteret indsigt i curriculum vedrørende dansk som andetsprog.</p> <p>Efter gennemført modul kan den studerende på et videnskabeligt grundlag, forstået som et kritisk, systematisk, teoretisk og empirisk funderet grundlag:</p> <ul style="list-style-type: none">• demonstrere overblik over og indsigt i fremmed- og andetsprogs-pædagogik og undervisningsmetoder med henblik på de forhold der gør sig gældende i forbindelse med undervisning i dansk som andetsprog for voksne og unge, herunder andetsprogsundervisning, der ikke forudsætter skriftkyndighed;• analysere, vurdere og diskutere andetsprogsdidaktik og moderne andetsprogs-pædagogiske undervisningsmetoder;• analysere, vurdere og diskutere samspillet mellem andetsprogs-pædagogiske teorier og metoder og deres anvendelse i praksis;• analysere, vurdere og diskutere de rammer, som undervisning i dansk som andetsprog er underlagt.
----------------------------------	---

Andetsprogs-pædagogik (konstituerende)

Second Language Teaching (constituent)

Fagelementkode HDVA04241E

15 ECTS

Faglige mål	<p>Eksaminanden kan:</p> <ul style="list-style-type: none">• redegøre for og kritisk vurdere andetsprogsdidaktik og undervisningsmetoder;• redegøre for de forhold, der gør sig gældende i forbindelse med undervisning i dansk som andetsprog for voksne og unge, herunder undervisning af analfabeter;• identificere og kritisk vurdere problemstillinger i udvikling af curriculum for dansk som andetsprog for voksne og unge.
Undervisnings- og arbejdsformer	<p>Holdundervisning med aktiv inddragelse af de studerende. Der indgår desuden praktik, som udføres på et sprogcenter eller i en anden undervisningskontekst, hvor der undervises i dansk som fremmed- og andetsprog for unge eller voksne.</p>
Pensum	<p>Der opgives intet pensum.</p>

<p>Prøvebestemmelser</p>	<p>Eksaminanden kan vælge mellem:</p> <p>Prøveform A: Portfolio.</p> <p>Syge-/omprøve: Portfolio, 21-25 normalsider jf. Særlige bestemmelser. Syge-/omprøvens omfang ved gruppeprøver er: 32-38 normalsider (2 studerende), 42-50 normalsider (3 studerende), 53-63 normalsider (4 studerende), 63-75 normalsider (5 studerende).</p> <p>Bedømmelsesform: 7-trins-skalaen. Det er en forudsætning for at bestå faget, at praktikrapporten (jf. Særlige bestemmelser) bliver vurderet til bestået-niveau.</p> <p>Eksamenssprog: Dansk.</p> <p>Censur: Ekstern censur.</p> <p>Omfang: 16-20 normalsider.</p> <p>Hjælpemidler: Alle hjælpemidler tilladt.</p> <p>Gruppeprøvebestemmelser: Prøven kan aflægges individuelt eller som gruppe- prøve (maks. 5 studerende) med individuel bedømmelse. Omfang ved 2 eksaminander: 24-30 normalsider, ved 3 eksaminander: 32-40 normalsider, ved 4 eksaminander: 40-50 normalsider, ved 5 eksaminander: 48-60 normalsider. Hvis flere studerende skriver sammen, skal hver enkelt deltagers bidrag være en afrundet helhed, der kan identificeres og bedømmes for sig. Deltagernes fællesbidrag må ikke overstige 50 %.</p> <p>Prøveform B: Afsluttende projekt, hvor der skal inddrages relevante sprogtilegnelsesteorier. (Prøven består i en skriftlig belysning af en faglig problemstilling formuleret af eksaminanden. Problemformuleringen skal være godkendt af eksaminator.)</p> <p>Syge-/omprøve: Samme som netop ovenfor.</p> <p>Bedømmelsesform: 7-trins-skalaen</p> <p>Eksamenssprog: Dansk.</p> <p>Censur: Ekstern censur.</p> <p>Omfang: 26-30 normalsider.</p> <p>Hjælpemidler: Ubegrænset brug af hjælpemidler.</p> <p>Gruppeprøvebestemmelser: Prøven kan aflægges individuelt eller som gruppeprøve (maks. 3 studerende) med individuel bedømmelse. Omfang ved 2 eksaminander: 39-45 normalsider, ved 3 eksaminander: 52-60 normalsider. Hvis flere studerende skriver sammen, skal hver enkelt deltagers bidrag være en afrundet helhed, der kan identificeres og bedømmes for sig. Deltagernes fællesbidrag må ikke overstige 50 %.</p>
---------------------------------	---

<p>Særlige bestemmelser</p>	<p>Praktik: Praktikkens forløb, sted, omfang og design skal godkendes af underviser forud for praktikperioden. Det er en forudsætning for at aflægge prøve, at praktikforløbet er gennemført Ved prøveform A afsluttes med en rapport på 5-8 normalsider, som indgår i portfolien. Ved gruppeprøve forøges praktikrapportens omfang med 50 % pr. ekstra eksaminand. Ved prøveform B afleveres der ikke en praktikrapport, men praktikken danner datagrundlag for det afsluttende projekt. Praktikken svarer til en arbejdsindsats på 6 ECTS, dvs. 165 timer. Praktikperioden med tilknyttet vejledning har et omfang på 4 uger. Heri indgår som minimum observationer af andres undervisning, refleksioner over undervisningsmateriale og undervisningsmetoder samt kursistinddragelse. .</p> <p>Prøveform A: I semestrets løb udarbejder hver studerende 3-4 bundne opgaver, som efter indarbejdelse af evt. feedback indgår i en portfolio. De bundne opgaver kan have karakter af skriftlige afleveringer, mundtlige oplæg e.l., efter nærmere aftale med underviser. Der vil typisk blive stillet krav om, at mundtlige opgaver ledsages af et skriftligt produkt, fx i form af slides med noter. Praktikrapporten indgår som en af de bundne opgaver i den samlede portfolio.</p> <p>Der gives feedback på de bundne opgaver, der afleveres i løbet af semestret. Feedbacken kan bestå i individuel og/eller kollektiv feedback fra underviser og/eller de øvrige holddeltagere.</p> <p>Ved syge-/omprøven skal portfolien, ud over de bundne opgaver, der indgår ved den ordinære prøve, rumme et selvstændigt afsnit af 4-5 normalsiders længde, hvori der gøres rede for og reflekteres over den litteratur, der fremgår af kursets semesterplan. De 4-5 normalsider indgår i det samlede omfangskrav. Afsnittet skal afleveres sammen med eksamensopgaven i ét samlet dokument. Afsnittet skal indeholde:</p> <ul style="list-style-type: none"> • en beskrivelse og sammenfatning af væsentlige dele af den litteratur, som den studerende forventes at sætte sig ind i i tilknytning til undervisningen • refleksioner over de vigtigste problemstillinger, som denne litteratur beskæftiger sig med. <p>Ved gruppeprøver skal omfanget af det ekstra afsnit være på 6-8 normalsider (2 eksaminander) eller 8-10 normalsider (3 eksaminander) eller 10-13 normalsider (4 eksaminander) eller 12-15 normalsider (5 eksaminander).</p> <p>Prøveform B: Projektet afslutter uddannelsen og udarbejdes på baggrund af ét af følgende moduler: 1) Andetsprogs-pædagogik med inddragelse af relevante sprogtilegnelsesteorier. 2) Kultur og sprog med inddragelse af en andetsprogs-pædagogisk dimension. 3) Sprogtilegnelse med inddragelse af en andetsprogs-pædagogisk dimension. Hensigten med projektet er, at den studerende bliver i stand til under vejledning at arbejde selvstændigt med problemstillinger inden for det modul, som herigennem søges afløst. Projektet skal vise, at den studerende kan afgrænse et fagligt problem, inddrage den for problemets</p>
------------------------------------	---

	løsning relevante teoretiske viden og fremlægge et gennemarbejdet forslag til løsning i en klar skriftlig fremstilling, der lever op til kravene for en universitetsopgave.
--	---

Kapitel 7

Merit og ækvivalensbestemmelser

§ 12. Studienævnet kan efter ansøgning godkende, at beståede fagelementer fra en anden uddannelse på samme niveau træder i stedet for uddannelseselementer i uddannelsen til underviser i dansk som andet- og fremmedsprog for voksne og unge.

Stk. 2. Fagelementer, der ønskes aflagt ved andre uddannelser på samme niveau, skal forhåndsgodkendes af studienævnet.

§ 13. Prøver aflagt efter tidligere studieordninger til underviser i dansk som andet- og fremmedsprog for voksne og unge ækvivalerer med nærværende studieordning. Beståede prøver kan overføres til den nye studieordning, og den studerende afslutter uddannelsen i henhold til reglerne i denne.

Stk. 2. Studerende, der har påbegyndt uddannelsen før den 1. september 2008, færdiggør deres uddannelse efter bestemmelserne i Studieordningen for Uddannelsen til Underviser i dansk som andet- og fremmedsprog for voksne og unge, september 2001 med administrative ændringer september 2007.

Kapitel 8

Prøver og bedømmelseskriterier

§ 14. Reglerne i bekendtgørelse om eksamen ved universitetsuddannelser finder anvendelse ved prøverne på uddannelsen.

§ 15. Regler om prøver, herunder om tilmelding og afmelding, fremgår af Studieinformation på KUnet.

§ 16. Prøverne skal aflægges på samme sprog, som undervisningen er foregået på, medmindre andet er fastsat af studienævnet.

§ 17. Der afholdes syge- og omprøve i overensstemmelse med eksamensbekendtgørelsens regler.

Stk. 2. Studienævnet fastsætter nærmere regler for syge- og omprøver og kan beslutte, at syge- eller omprøven afholdes som en anden prøveform end den ordinære prøve.

§ 18. Ved bedømmelsen gives karakterer efter 7-trins-skalaen eller Bestået/Ikke bestået. De faglige mål for de enkelte fagelementer beskriver karakteren 12 (tolv).

Stk. 2. En prøve er bestået, når bedømmelsen 02 (to) er opnået, eller når bedømmelsen "Bestået" er opnået.

Stk. 3. Alle prøver inden for rammen af 60 ECTS skal bestås, for at uddannelsesgraden opnås.

§ 19. Studienævnet kan fastsætte nærmere regler om særlige prøvevilkår til studerende, der kan dokumentere behov herfor, fx på grund af fysisk eller psykisk funktionsnedsættelse.

Kapitel 9

Studieaktivitet og afslutning af uddannelsen

§ 20. Studienævnet fastsætter nærmere regler for afslutning af uddannelsen.

Kapitel 10

Dispensation og andre regler

§ 21. Studieordningen og regler samt mål og rammer udstedt med hjemmel i denne offentliggøres på fakultetets hjemmeside www.hum.ku.dk.

§ 22. Studienævnet kan dispensere fra de regler i studieordningen, som er fastsat af studienævnet, når der foreligger usædvanlige forhold.

§ 23. Studerende, der frit sammensætter den 1-årige uddannelse, er selv ansvarlige for, at 2/3 af uddannelsen (40 ECTS) er bedømt med karakter og mindst 1/3 (20 ECTS) er bedømt med ekstern censur.

Stk. 2. Studerende, der frit sammensætter uddannelsen, er endvidere selv ansvarlig for, at den opfylder kravene til uddannelsens sammensætning af fagtyper, jf. § 1.

Kapitel 11

Ikrafttrædelse og overgangsbestemmelser

§ 24. Denne studieordning træder i kraft den 1. september 2008 og gælder for studerende, der er optaget på moduler i uddannelsen den 1. september 2008 eller senere, jf. § 4, stk. 1.

§ 25 Prøver efter 2001-studieordningen med administrative ændringer 2007 under Bekendtgørelse nr. 287 af 14. maj 1998 afholdes sidste gang ved sommerterminen 2009.

Stk. 2. Studerende på den nævnte studieordning i stk. 1, som ikke har bestået uddannelsen ved sommerterminen 2009, overflyttes til 2008-studieordningen.

Stk. 3. Studerende, der har bestået prøver i henhold til tidligere studieordninger, kan meritoverføre disse prøver, jf. §13, stk. 1.

Godkendt af studienævnet for Nordiske Studier og Sprogvidenskab d. 28. maj 2008.

Godkendt af dekanen for det Humanistiske Fakultet d. 29. juli 2008.

Justeret og godkendt af studienævnet for Nordiske Studier og Sprogvidenskab d. 3. december 2008.

Justeret og godkendt af dekanen for det Humanistiske Fakultet d. 8. december 2008.

Justeret udgave godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet d. 11. oktober 2011.

Justeret og godkendt af studienævnet for Nordiske Studier og Sprogvidenskab d. 20. maj 2015.

Justeret udgave godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet d. 11. april 2016.

Justeret og godkendt af studienævnet for Nordiske Studier og Sprogvidenskab d. 30. august 2018.

Den justerede studieordning er godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 19. december 2018.

Studieordningen er justeret og godkendt af studienævnet for Nordiske Studier og Sprogvidenskab d. 26. oktober 2021.

Den justerede studieordning er godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 24. november 2021.

Studieordningen er rettet af Det Humanistiske Fakultet d. 8. juni og 27. juli 2022.

Studieordningen er justeret af Det Humanistiske Fakultet d. 1. november 2022.

Studieordningen er justeret af Det Humanistiske Fakultet d. 20. december 2023.

Studieordningen er justeret og godkendt af studienævnet for Nordiske Studier og Sprogvidenskab d. 29. juni 2023.

Den justerede studieordning er godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 20. november 2023.